

# Ingersoll®

SINCE 1892



Bison

AUTOMATIC



BISON N° 4

IN 1605 YL // IN 1605 OR // IN 1605 GR  
Glasboden, Datum, Powerreserve, kl. Sekunde

## BISON, die neue starke Uhren-Collection.

Die BISON-Collection gibt es überall wo es  
Ingersoll-Uhren gibt.

Cristano GmbH  
Robert-Bosch-Strasse 14a  
D - 77815 Bühl  
Tel.: 07223 800 842  
Fax: 07223 800 2978  
www.cristano.de

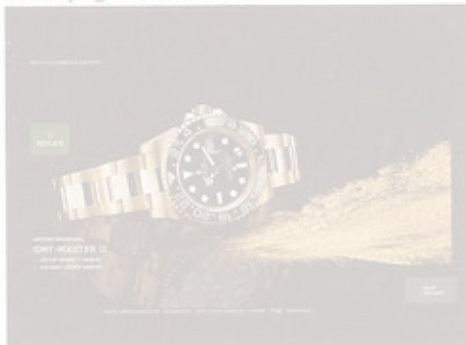
J. Verhagen GmbH & Cie. KG  
Forststrasse 126  
D - 51107 Köln  
Tel.: 0221 861988  
Fax: 0221 861989

ANZEIGE



Harry Winston startet durch – mit seinem neuen Manufakturgebäude in Plan-les-Ouates, dem Uhrenindustrie-Viertel bei Genf.

### Homepage des Monats



www.rolex.de

Der deutsche Rolex-Fan wird jubeln: Seit Ende letzten Jahres ist die Rolexseite in Deutsch verfügbar. Durch die Links »Die Rolex-Welt«, »Die Kollektion« und »Einblicke« gabelt sich der Weg des Internet-Users bereits auf der Eingangsseite. Unter letzterer Rubrik kann man die ausführlichen Darstellungen der Firma verfolgen, die von der Unterstützung und Förderung der Kultur über die Preisverleihung für Forschungsprojekte bis hin zu anspruchsvollen (Aus-)Bildungsprojekten viele Bereiche abdecken. Wer Freude an Postern und Filmen hat, kann sich außerdem im mehrfachen Wortsinn hochkarätige Bildmotive und Filme von der Seite herunterladen. In diesem Sinne: Viel Freude am Download!

### Blu Starhill Gallery Watch Awards

## Höchste Auszeichnung in Kuala Lumpur

Anlässlich der Uhren- und Schmuckmesse »A Journey Through Time« in der malaysischen Hauptstadt Kuala Lumpur wurde das komplexe Drei-Achsen-Orbital-Tourbillon mit dem Ehrenpreis »Malaysia Most Revered Watch 2007« ausgezeichnet. Firmengründer Bernhard Lederer nahm die Trophäe aus der Hand Datuk Dr. Victor Wee entgegen, des malaysischen Ministers für Tourismus und Schirmherrn der erstmals vergebenen »Starhill Gallery Watch Awards«.

Während zehn Tagen präsentierten Anfang Dezember 2007 an die 100 Uhrenmarken aus dem gehobenen Preissegment im luxuriösen Einkaufszentrum Starhill Gallery in Kuala Lumpur ihre neuesten Produkte einem anspruchsvollen Publi-

Harry Winston

## Baugeschichte

Aufgrund ständig wachsender Nachfrage und erfolgreicher Uhrenkonzeptionen setzt Harry Winston nun mit der Eröffnung einer eigenen Manufaktur im Uhrmacherviertel der Schweizer Gemeinde Plan-les-Ouates Zeichen. Der neue Standort wird zukünftig 100 Mitarbeiter beschäftigen und beherbergt die komplette Fabrikation bis auf die Zifferblattproduktion. Die wird weiterhin von Les Cadraniers übernommen. Der Komplex beherbergt die Gehäuseherstellung, die Assemblage und Justierung sowie die finale Qualitätsprüfung. Konzeption, internationaler Vertrieb, Marketingkommunikation und Abteilungen wie Security, IT, Finanzen, Auditing und Personal sind in einem zweiten Gebäudeflügel untergebracht.



Bernhard Lederer (2. v. l.) nahm den Preis aus der Hand des malaysischen Ministers für Tourismus (re.) entgegen, dem Schirmherrn des »Starhill Gallery Watch Awards«.



Eine hochkomplizierte und originelle Weiterführung einer alten Idee: das Drei-Achsen-Orbital-Tourbillon.

kum. Dr. Francis Yeoh, Initiator der Uhren- und Schmuckmesse, hob in seiner Rede den besonderen Stellenwert der Uhrmacherei in Malaysia hervor und betonte die wichtige Rolle seines Landes im Reigen der südostasiatischen Märkte.

Neben dem Hauptpreis »Malaysia Most Revered Watch 2007« wurden in vier Unterkategorien Auszeichnungen an die Uhrenmarken Audemars Piguet, Richard Mille, Van Cleef & Arpels sowie Villemont vergeben.

Bernhard Lederer wird die schwungvoll gestaltete Skulptur in den Räumen der weltweit ersten Blu Boutique ausstellen, die wenige Tage vor der Preisverleihung in der Starhill Gallery in Kuala Lumpur eröffnet wurde.